

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI OPERARE

CUPLARE AUTOMATĂ REMORCĂ CU GLISOR IN9400/8XX

TIPURI:

IN9400/894

IN9400/893

IN9400/892

IN9400/891

IN9400/879

IN9400/876

IN9400/875

IN9400/874

IN9400/866

NOTE IMPORTANTE:

consultați documentul separat BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

CUPLARE AUTOMATĂ REMORCĂ CU GLISOR TIPURI IN9400/8XX

DESCRIERE:

Cuplajul este un cuplaj automat pentru remorci cu glisor reglabil în înălțime, dimensiunile furcii și domeniul său de aplicare fiind conforme cu DIN 11028, precum și cu RREG 2009/144/CE, VO (UE) 2015/208 și cu regulamentul UN ECE R147, clasa c40. Dimensiunile și domeniul de aplicare al seriei 9400 sunt conforme cu DIN 11029.

Designul său încorporează sistemul de declanșare cu pârghie, adică procedura de cuplare este declanșată prin deplasarea unui inel de remorcă în furcă și prin apăsarea înapoi a pârghiei de declanșare. În starea sa normală, cuplajul este în poziție închisă și blocată.

Cuplajul automat al remorcii poate fi pivotat la 360°, cuplul necesar în acest scop fiind de 100 - 150 Nm. Se poate utiliza o telecomandă, consultați documentul separat BA_TASC_400039, www.walterscheid.com/downloads/.

INTERVAL DE FUNCȚIONARE:

Pentru utilizarea pe vehicule agricole sau forestiere, mașini de lucru autopropulsate sau remorci.

OMOLOGAREA DE TIP ȘI VALORILE CARACTERISTICE:

Versiuni, valoarea D admisibilă și o sarcină verticală statică în punctul de cuplare, a se vedea plăcuța de identificare, documentul de omologare sau raportul de încercare pentru omologarea de tip unică.

INELE REMORCĂ:

Numai pentru conectarea la inele de remorcă, în conformitate cu ISO 5692-1, ISO 8755 și ISO 5692-2. Seria 9400 este numai pentru conectarea cu inele de remorcă în conformitate cu ISO 8755 (din 74054).



IMPORTANT:

Pentru a evita rănierea, trebuie purtate mănuși de protecție, ochelari de protecție și pantofi de siguranță în timpul tuturor acțiunilor de demontare/montare descrise în acest capitol.

Mediul înconjurător:

Lubrifiantii pot pătrunde în mediul înconjurător. Poluarea mediului: Colectați, depozitați și eliminați corect lubrifiantii, în recipiente adecvate.

1. INSTALAREA CUPLAJULUI LA CADRUL DE REMORCARE:

(A se vedea Figura 1)



NOTĂ:

La instalarea cuplului trebuie respectate reglementările relevante (de exemplu, regulamentele de prevenire a accidentelor pentru vehicule) și instrucțiunile de fixare ale producătorilor de vehicule!

Atașarea dispozitivului de cuplare la vehicul trebuie efectuată în conformitate cu cerințele din apendicele 34 al Regulamentului (UE) 2015/208.



NOTĂ:

Este necesar să se respecte reglementările naționale oficiale. De exemplu: în Germania, trebuie să se țină cont de obligațiile prevăzute la articolul 13 din FZV privind

datele din permisul de conducere al autovehiculului referitoare la greutatea permisă a remorcii, precum și la sarcina verticală permisă.

Glisorul (7) cu părțile laterale înșurubate, șuruburile de blocare (8) cu arcurile de compresie, piesa de blocare (10) și suportul de blocare (9) este împins de sus între plăcile în trepte ale cadrului de remorcare. Pentru a face acest lucru, suportul de blocare (9) trebuie tras în sus din poziția sa de blocare până la opritorul manșoanelor de prindere de pe piesa de blocare (10) și apoi înclinat până la opritorul de pe glisor, în direcția cuplajului remorcii. Apoi cele două șuruburi de blocare (8) glisează de-a lungul părții frontale a plăcilor în trepte ale cadrului și se fixează în punctul de blocare respectiv, cu ajutorul arcurilor de compresie. Apoi, suportul de blocare (9) trebuie împins manual înapoi în poziția de blocare (așa cum se arată) pentru a asigura reglarea rapidă a înălțimii. Arcul de blocare (11) previne deblocarea neintenționată a dispozitivului de blocare și, datorită poziției sale, servește și ca un control vizual pentru o blocare adecvată (trebuie să fie cuplat sub piesa de blocare).

2. FUNCȚIONARE:

(a se vedea figurile 1 și 2)



AVERTISMENT:

La cuplare și decuplare trebuie respectate reglementările de siguranță relevante.

Nicio persoană nu are voie să stea între vehicule. Cuplajul poate fi acționat numai în stare blocată.

La cuplare și decuplare, bara de tracțiune trebuie să fie cât mai orizontal posibil în raport cu cuplajul. Pentru un știft de 38 mm, înclinația maximă posibilă a barei de tracțiune în direcția axială la cuplare sau decuplare este de 10°. Un știft de 32 mm poate fi cuplat sau decuplat la o înclinație maximă posibilă de 20°.

2.1 DECUPLAREA ȘI DESCHIDEREA CUPLAJULUI:

Folosiți cricuri de susținere sau dispozitive similare pentru a împiedica remorca să se rostogolească. Împingeți în sus maneta (1) până când se cuplează. Acest lucru deblochează poziția de blocare și presează spre exterior știftul de blocare/siguranță (2) situat pe partea laterală, precum și împinge în sus știftul de cuplare (5) și îl blochează în poziția superioară. Știftul later de blocare iese acum în mod vizibil în afară, conexiunea de cuplare este eliberată și cuplarea este dezactivată.

Pregătirea pentru cuplare se realizează prin deplasarea inelului remorcii complet din clemă.



ATENȚIE:

Nu decuplați niciodată dacă remorca este sub tensiune sau presiune. Forțarea mânerului poate deteriora mecanismul.

2.2 DESCHIDEREA CUPLAJULUI ȘI A CUPLAJULUI AUTOMAT:

Deschideți cuplajul conform descrierii de la punctul 2.1. Pârghia de mână este în poziția sa superioară, cuplajul este gata pentru conectare, iar știftul de siguranță se proiectează lateral din carcasă. Dacă se introduce acum un inel de remorcă în cuplaj, inelul de remorcă apasă pe declanșatorul din clește și se declanșează procedura de cuplare automată, adică știftul de cuplare este forțat instantaneu în jos prin inelul de remorcă și în scaunul manșonului de șa. Știftul de siguranță se află deasupra știftului de cuplare și îl fixează, după cum este indicat de știftul de siguranță care se retrage complet în carcasă.



AVERTISMENT:

Blocarea corectă a cuplajului este asigurată numai dacă știftul de siguranță cu proeminență laterală (2) dispare complet în carcasa mecanismului de cuplare. Numai atunci știftul de cuplare s-a deplasat complet în manșonul de șa și se garantează o conexiune sigură. Acest lucru trebuie verificat după fiecare procedură de cuplare.

**ATENȚIE:**

Inelul de remorcă al cârligului de tracțiune trebuie să atingă întotdeauna conul furcii atunci când se dă cu spatele cu tractorul. În caz contrar, furca, inelul remorcii și mecanismul de cuplare pot fi deteriorate.

2.3 REGLAREA ÎNĂLȚIMII (A SE VEDEA ȘI INSTALAREA):

Reglarea înălțimii cuplajului în cadrul de remorcă se realizează în același mod ca și asamblarea cuplajului în cadrul de remorcă, a se vedea punctul 1.

3. ÎNTREȚINERE:

(a se vedea figura 1)

3.1 ÎNGRIJIRE:**IMPORTANT:**

Pentru a preveni deteriorarea cuplajului, trebuie respectate instrucțiunile de îngrijire.

- > Murdăria și coroziunea trebuie întotdeauna curățate de pe cuplaj, pentru a garanta funcționarea corectă. Toate piesele mobile ale cuplajului trebuie lubrifiate în mod regulat (în funcție de durata de utilizare) și verificate pentru a asigura o mișcare ușoară.
- > Înainte de punerea în funcțiune și după o utilizare prelungită, lubrifiați știftul de cuplare (5), manșonul șeii (3) și inelul remorcii cu vaselină rezistentă la apă, cu vâscozitate ridicată.
- > Rezervorul de grăsime al mecanismului de cuplare este umplut în fabrică, ceea ce înseamnă că nu este nevoie de re-gresare constantă. Prea multă unsoare în mecanismul de cuplare poate afecta funcția cuplajului, în special la temperaturi ambientale scăzute.
- > Dacă este posibil, evitați curățarea cu o mașină de spălat cu presiune. Dacă acest lucru este inevitabil, ungeți din nou cuplajul.
- > În cazul reparațiilor (de exemplu, înlocuirea știftului de cuplare), îndepărtați vaselina veche și lubrifiați mecanismul de cuplare cu vaselină proaspătă. Mecanismul de cuplare trebuie lubrifiat cu unsoare rezistentă la apă, multifuncțională (tip unsoare: saponificat cu litiu, clasa de consistență: NL-GI2).

3.2 VERIFICĂRI:**IMPORTANT:**

Verificările trebuie efectuate la intervale corespunzătoare pentru a preveni deteriorarea cuplajului.

1. Rulment furcă (6):
Uzura maximă admisă în pivot este de 2 mm. Cuplajul trebuie înlocuit dacă jocul axial este mai mare. Șurubul de reglare situat sub rulment este utilizat pentru a seta cuplul maxim. Dacă nu există mișcare atunci când cuplul de blocare (100 - 150 Nm) este depășit, cuplajul trebuie reparat. Acest lucru trebuie verificat la intervale regulate.
2. Știft de cuplare (5):
Curățați știftul de cuplare și măsurați diametrul acestuia în mijlocul zonei încoronate. Limite de uzură: Știft de 32 mm = 30 mm, știft de 38 mm = 36 mm. Știftul de cuplare trebuie înlocuit dacă dimensiunile sunt sub limite. Pentru un control confortabil al limitelor de uzură se pot utiliza manometrele de testare Walterscheid disponibile separat.
3. Joc vertical:
În cazul în care jocul vertical pe știftul de cuplare depășește 2 mm în stare închisă, mecanismul de cuplare trebuie înlocuit, inclusiv știftul de cuplare.
4. Manșon șa (3):

Mașonul șeii trebuie înlocuit înainte ca șaua mașonului să fie atât de uzată încât inelul remorcii să se sprijine direct pe buza inferioară a furcii. Același lucru este valabil și în cazul în care orificiul din mașonul șeii este atât de deteriorat (deformat sau lărgit) încât, la cădere, știftul de cuplare lovește marginea mașonului șeii și nu se mai cuplează. Dimensiunea interioară a mașonului de șa nu trebuie să depășească 31,5 mm. Deschiderea trebuie să fie clară în orice moment, astfel încât murdăria să poată cădea.

5. Mașon de ghidare (4):

În cazul în care, la cuplare, știftul are atât de mult joc în direcția de tractare încât nu cade în mașonul de șa, capătul său inferior ajungând în schimb să se sprijine pe mașonul de șa, mașonul de ghidare este uzat și cuplarea trebuie reparată.



IMPORTANT:

La înlocuirea pieselor, utilizați numai piese de schimb originale Walterscheid. În cazul în care proprietarul vehiculului nu are lucrători calificați corespunzători și echipamentul tehnic necesar, înlocuirea poate fi efectuată numai de un atelier specializat.



AVERTISMENT:

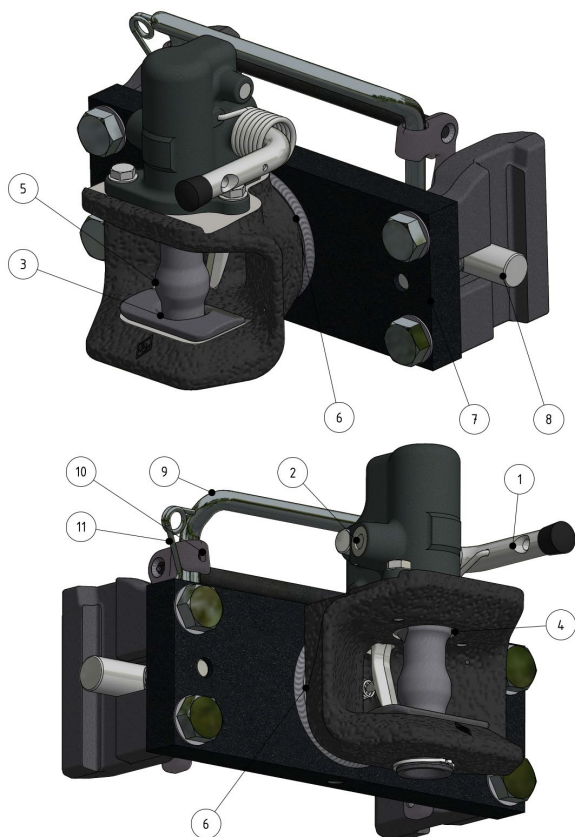
NOTE DE SIGURANȚĂ:

- > Utilizatorul este obligat să utilizeze întotdeauna cuplajul în stare perfectă și să interzică utilizarea acestuia de către persoane neautorizate.
- > Sarcinile indicate pe plăcuța de identificare nu pot fi depășite.
- > Conversia sau modificarea neautorizată a cuplajului nu este permisă.

4. CALCULUL VALORILOR CARACTERISTICE PENTRU FUNCȚIONAREA CORECTĂ A CUPLAJULUI LA VEHICULELE AGRICOLE ȘI FORESTIERE

Consultați documentul atașat sau documentul separat BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

Figura 1



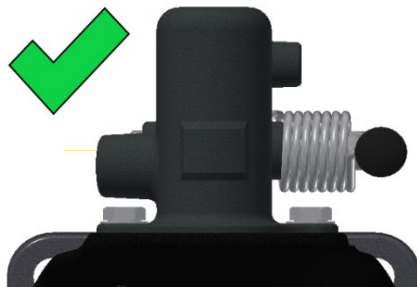
Legendă:

- 1... pârghie de mână
- 2... știfturi de siguranță
- 3... manșon șa
- 4... manșon de ghidare
- 5... știft de cuplare
- 6... rulment furcă
- 7... glisor
- 8... șurub de blocare
- 9... suport de blocare
- 10. piesă de blocare
- 11. arc de blocare

Figura 2



Cuplaj deschis



Cuplaj închis și blocat